



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS	
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER	
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRNO, ROUTE D'HIVER	
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉRIODE OU PORTAGE	
BUILT-UP AREA		AGLOMÉRATÉ	
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT: STATION, ARRÊT	
BRIDGE		FOR	
SEAPLANE BASE: SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS: ANCRAGE D'HYDRATION	
HOUSE: BARN		MAISON: GRANGER	
CHURCH: SCHOOL		ÉGLISE: ÉCOLE	
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE	
TOWER: FIRE, RADIO		TOUR: FEU, RADIO	
WELL: OIL, GAS		PUITS: PÉTROLE, GAZ	
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAUX	
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE		MINIÈRE	
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI: REMBLAI	
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITES PROVINCIALES AVEC MONUMENT	
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTE OU DE DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSE	
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): APPRÉHÉ, NON APPRÉHÉ	
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)	
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPAALITÉ	
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.	
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉFÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE	
SPOUT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER		POINT CÔTÉ, PRECIS, SUR TERRE, SUR L'EAU	
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCISE	
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT	
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC, LAC INTERMITTENT: ETANG	
FLOODED LAND		TERREIN NOYÉ	
MARSH: SWAMP (WOODED)		MARAIS: BOISÉ, MARÉCAGE	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX	
STRING BOG		BOG À FILLETS	
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYGOONES	
RAPIDS: FALLS; RAPIDS		RAPIDES: CHUTES; RAPIDS	
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANES, SABLES SOUS L'EAU	
ROCKS		ROCHERS	
DAM		BARRAGE	
WHARF		FOUR	
DITCH		FOSSÉ	
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVE	
CLIFF		FALaise	
SPOUT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND: WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU	
ESKER		ESKER	
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE	
FALSA BOG		FOUNDERIE DE PA	
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT	
CLEARED AREA		ESPACE DÉBIE, CLAIR	

METRIC/MÉTRIQUE

